



# የቤት ውስጥ ሰራተኛ የአገልግሎት ውል ናሙና

## የቤት ውስጥ ሰራተኛ አገልግሎት አሰጣጥ ውል (ናሙና)

አክቶበር 1/2023 ተግባራዊ የሆነው የ2022 የቤት ውስጥ ሰራተኛ የሥራ መብቶች ማሻሻያ ሕግ (ዲ.ሲ. ሕግ 24-305፤ ዲ.ሲ. ኮድ § 32-1071.01 እና ተከታታዮች) (“ሕጉ”) እንደ ሞግዚቶች፣ የአረጋውያን ወይም የአካል ጉዳተኞች ተንከባካቢዎች፣ የቤት ጽዳት ሠራተኞች፣ ምግብ ሰሪዎች እና አትክልተኞች ያሉ የቤት ውስጥ ሠራተኞች ስለ ሥራቸው ውሎች እና ሁኔታዎች ግልፅ የሆነ ግንዛቤ እንዲኖራቸው የሚያስችሉ መስፈርቶችን አስቀምጧል።

የሕጉ አንቀጽ 102 (ዲ.ሲ. ኮድ § 32-1071.02) ቀጣሪ አካላት የሥራ ውሎችን እና ሁኔታዎችን በዝርዝር የሚገልጽ የጽሁፍ አገልግሎት ውል ከቤት ውስጥ ሰራተኞቻቸው ጋር እንዲፈጽሙ ይጠይቃል። ይህንን ጥረት ለመደገፍ እና ሕጉን ከማክበር አንፃር የቅጥር አገልግሎቶች መምሪያ የቤት ውስጥ ሰራተኛ አገልግሎት ውል ናሙና አዘጋጅቷል። ይህን ናሙና መጠቀም በሕጉ የሚጠየቅ ባይሆንም፣ በሚፈጸም የአገልግሎት ውል ውስጥ የሚፈለጉትን ሁሉንም ድንጋጌዎች ያካትታል። የቤት ውስጥ አሠሪዎች/የቅጥር ድርጅቶች እና የቤት ውስጥ ሰራተኞች የቅጥር ሁኔታዎችን በጋራ ለመረዳት ይህንን ናሙና የውል ስምምነት እንደ መመሪያ ሊጠቀሙበት ይችላሉ።

**ይህ የሥራ ውል ናሙና በቅጥር አገልግሎቶች መምሪያ የቀረበ የሕግ ምክር አይሆንም።** የቅጥር ድርጅቶች ለሠራተኞቻቸው ከፍተኛውን ጥበቃ የሚሰጥ ህግ ለመከተል የአካባቢውን እና የፌዴራል ህጎችን መመርመር እና እንደአስፈላጊነቱ ተጨማሪ የሕግ መስፈርቶችን በራሳቸው ውል ውስጥ ማካተት አለባቸው። አሁንም ቢሆን የቅጥር ድርጅቶች እና የቤት ውስጥ ሰራተኞች ተፈጻሚ ሕጎችን የማክበር ኃላፊነት አለባቸው።

በርካታ ሕጎች በግል ውል ሊተላለፉ የማይችሉ መብቶችና ጥበቃዎች አሏቸው። የቤት ውስጥ ሰራተኛ የአገልግሎት ውል ናሙና በፌዴራል፣ በስቴት ወይም በአካባቢ ሕግ መሰረት ያሉ የሰራተኛ መብቶችን ወይም ጥበቃዎችን አይሸርም። ስምምነቱ ለሚመለከተው አካል ከፌዴራል፣ ከስቴት ወይም ከአካባቢው ሕግ የተለየ መብት ወይም ጥበቃ ሊሰጥ ይችላል። ይህ ህትመት ለቅጥር ድርጅቶች እና ለቤት ሰራተኞች በፈቃደኝነት የሚቀርብ የመረጃ ምንጭ ለማቅረብ የታሰበ አጠቃላይ መረጃ ነው እናም ከአፈሰላዊ የአቋም መግለጫዎች ጋር በተመሳሳይ መልኩ አይታይም። የዚህ የአገልግሎት ውል ናሙና ይዘት የሕግ ኃይል እና ውጤት የለውም እናም ሕዝቡን በምንም መልኩ ለማስገደድ የታሰበ አይደለም።

**ማስተባበያ፡-**ይህ የአገልግሎት ውል ናሙና የዲስትሪክት ኦፍ ኮሎምቢያ ማንኛውንም የሕግ ግዴታ የሚያንፀባርቅ አይደለም እንዲሁም የሕግ ምክር አይሆንም።

**የአገልግሎት ውል ናሙና**

ይህ የአገልግሎት ውል በ \_\_\_\_\_ (“ቀጣሪ አካል”) እና \_\_\_\_\_ በ (የቤት ውስጥ ሠራተኛ) መካከል ስምምነት የተደረሰበትን የቅጥር ውል፣ የሚቀርቡትን የቤት ውስጥ አገልግሎቶች የሚገልጽ የጽሑፍ ስምምነት ነው።

1. የቀጣሪ አካል ስም:- \_\_\_\_\_
  - (a) የቀጣሪ አካል የንግድ አድራሻ:- \_\_\_\_\_
  - (b) የስልክ ቁጥር:- \_\_\_\_\_
  - (c) የኢሜል አድራሻ:- \_\_\_\_\_
  
2. የቤት ውስጥ ሰራተኛ ስም:- \_\_\_\_\_
  - (a) የስልክ ቁጥር:- \_\_\_\_\_
  - (b) የኢሜል አድራሻ:- \_\_\_\_\_
  
3. አብዛኛውን ጊዜ ሥራው የሚከናወንበት አድራሻ:- \_\_\_\_\_
  
4. የስራ የመጀመሪያ ቀን። የቤት ውስጥ ሰራተኛው አገልግሎቱን መስጠት የሚጀምረው በሚከተለው ቀን ነው:- \_\_\_\_\_
  
5. የቅጥር ቆይታ ዘመን። የዚህ ውል ጊዜ የሚጀምረው የቤት ውስጥ ሰራተኛው አገልግሎቱን መስጠት ከጀመረበት ቀን ጀምሮ ሲሆን፣ የሚያበቃው፡-  
 [አንዱ ላይ ምልክት ያድርጉ]፡-
  - በሳምንታት \_\_\_\_\_ ውስጥ  በወራት ውስጥ  በዓመታት ውስጥ  በክፍል 15 መሠረት ካልተቋረጠ በስተቀር፤ ወይም
  - በ \_\_\_\_\_ [ቀን ያስገቡ]፣ በክፍል 15 መሠረት ካልተቋረጠ በስተቀር።
  
6. አገልግሎቶች። የቤት ውስጥ ሰራተኛው በዚህ ክፍል ውስጥ የተዘረዘሩትን ከቤት ውስጥ ሰራተኛው የሚፈለጉ አገልግሎቶችን/ሃላፊነቶችን ይፈጽማል (የሚመለከታቸው ሁሉ ላይ ምልክት ያድርጉ)፡-
  - ልጆችን በቤት ውስጥ መንከባከብ፡-
  - በዕድሜ የገፉ ወይም የአካል ጉዳተኛ የሆኑ ሰዎችን በዕለት ተዕለት እንቅስቃሴዎች መርዳት፤
  - ልብስ ማጠብና ዕቃ ማጠብን ጨምሮ ቤቱን ወይም በውስጡ ያለውን ነገር ማደራጀት፣ ማስተዳደር ወይም ማጽዳት፤
  - ምግብ ማብሰል፣ ማዘጋጀት ወይም ማቅረብ፤ ወይም

**ማስተባበያ፡-**ይህ የአገልግሎት ውል ናሙና የዲስትሪክት ኦፍ ኮሎምቢያ ማንኛውንም የሕግ ግዴታ የሚያንፀባርቅ አይደለም እንዲሁም የሕግ ምክር አይሆንም።

ሌሎች ተግባራት፣ የሚከተሉትን ጨምሮ [ይግለጹ]፡- \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**አገልግሎቶችን የሚያገኙ ግለሰቦች፡-**

ስም	ዕድሜ	አገልግሎቶችን ስለሚያገኘው ግለሰብ ተጨማሪ መረጃ

7. ይህ የጋራ አገልግሎት ዝግጅት ሲሆን አንድ የቤት ውስጥ ሰራተኛ ከላይ የተጠቀሱትን አገልግሎቶች፣ ብዙውን ጊዜ በተመሳሳይ ጊዜ፣ ለ 2 ወይም ከዚያ በላይ ቀጣሪ አካላት የጋራ ጥቅም በመደበኛ የጊዜ ሰሌዳ ያከናውናል (ለምሳሌ፣ የሞግዚት መጋራት)፡-

- አማራጭ 1፡- አይ፣ ይህ ዝግጅት በርካታ ቀጣሪ አካላትን ያካትታል። ቀጣሪ አካላት እና የቤት ውስጥ ሰራተኛ የዚህን ስምምነት ውሎች ለማብራራት ተጨማሪ መረጃዎችን ይጨምራሉ እና ሁሉም የሚመለከታቸው ቀጣሪ አካላት በስምምነቱ መጨረሻ ላይ ይፈርማሉ።
- አማራጭ 2፡- አይ፣ ይህ ዝግጅት አንድ የቤት ሰራተኛን የሚቀጥር አንድ ቀታሪ አካልን ብቻ ያካትታል።

8. በቤት ውስጥ መኖር፡ ይህ በቤት ውስጥ ሰራተኛው ለሚሰጡት አገልግሎቶች በቤት ውስጥ መኖር የሥራ መደብ ነው? አዎ  አይደለም   
**መልስዎ አዎ ከሆነ፣ የሚከተሉትን ሁሉ ይግለጹ፡-**

- (a) የቀረበው የማረፊያ አይነት፡- \_\_\_\_\_
- (b) የእንቅልፍ ጊዜ፡- \_\_\_\_\_
- (c) የግል ጊዜ አመዳደብ፡- \_\_\_\_\_

9. ክፍያ፡ ቀጣሪው አካል ለተሰጡት አገልግሎቶች ለቤት ሰራተኛው ለመክፈል ይሰማማል። ይህ ክፍያ በሚከተለው የጊዜ ሰሌዳ ይከፈላል፡-  
**የክፍያ መጠን፡-** \_\_\_\_\_

- በሰዓት? አዎ  አይ
- በቀን? አዎ  አይ
- በየሳምንት? አዎ  አይ
- በየሁለት ሳምንቱ? አዎ  አይ
- በየወሩ? አዎ  አይ

የትርፍ ሰዓት ክፍያ በሰዓት፡- \_\_\_\_\_ በሳምንት ከ40 ሰዓት በላይ ለሚሠራው እያንዳንዱ ሰዓት (ወይም የእያንዳንዱ ሰዓት ክፍልፋይ)

የክፍያ አይነት፡- ቼክ? አዎ  አይ  በጥሬ ገንዘብ? አዎ  አይ  ቀጥተኛ ተቀማጭ ገንዘብ? አዎ  አይ

**የክፍያ ድግግሞሽ፡-**

በየሳምንቱ \_\_\_\_\_ (የሳምንቱ ቀን) ላይ

ማስተላለፍ፡-ይህ የአገልግሎት ውል ናሙና የዲስትሪክት ኦፊስ ኮሎምቢያ ማንኛውንም የሕግ ግዴታ የሚያንጠባርቅ አይደለም እንዲሁም የሕግ ምክር አይሆንም።

በየሁለት ሳምንቱ \_\_\_\_\_ (የሳምንቱ ቀን) ላይ በየሁለት ሳምንቱ

በየወሩ \_\_\_\_\_ (የወሩ ቀን) ላይ

ሌላ:- \_\_\_\_\_

የመጀመሪያው የደመወዝ ክፍያ ለቤት ውስጥ ስራተኛው የሚከፈልበት ቀን:- \_\_\_\_\_

10. ሳምንታዊ መርሐ ግብር:- እባክዎ የቤት ውስጥ ስራተኛውን ሳምንታዊ መርሐ ግብር ያመልክቱ:-

የስራ ቀናት:- እሁድ  ሰኞ  ማክሰኞ  ረቡዕ  ሐሙስ  አርብ  ቅዳሜ

መጀመሪያ ሰዓት:- \_\_\_\_\_ AM  PM  መጨረሻ ሰዓት:- \_\_\_\_\_ AM  PM  በሳምንት ጠቅላላ የሚሰሩ ሰዓቶች:- \_\_\_\_\_

የምግብ እረፍት:- No  Yes  የሚጀምርበት ጊዜ:- \_\_\_\_\_ AM  PM  የሚያበቃበት ጊዜ:- \_\_\_\_\_ AM  PM

የእረፍት ጊዜ:- አይ  አዎ  የሚጀምርበት ጊዜ:- \_\_\_\_\_ AM  PM  የሚያበቃበት ጊዜ:- \_\_\_\_\_ AM  PM

የእረፍት ጊዜ:- አይ  አዎ  የሚጀምርበት ጊዜ:- \_\_\_\_\_ AM  PM  የሚያበቃበት ጊዜ:- \_\_\_\_\_ AM  PM

11. የሚሰጥ የሥራ ፈቃድ:- ለቤት ውስጥ ስራተኛው የሚሰጠውን የሥራ ፈቃድ መጠን እና ዓይነት እንዲሁም የሚከፈልበት ወይም የማይከፈልበት መሆኑን ያመልክቱ::

የሕመም እና የደህንነት ፈቃድ:- ማካካሻ (አንዱ ላይ ምልክት ያድርጉ):-  የሚከፈልበት ወይም  የማይከፈልበት

የቤት ውስጥ ስራተኛ ለ \_\_\_\_\_ ሰዓታት ሥራ \_\_\_\_\_ ሰዓታት የሕመም ፈቃድ: እስከ \_\_\_\_\_ ቀናት በቀን መቁጠሪያ ዓመት ያገኛል::

የቤት ውስጥ ስራተኛ በየዓመቱ በዓመቱ ውስጥ ሊጠቀምባቸው ከሚችላቸው \_\_\_\_\_ ሰዓታት የሕመም ፈቃድ ጋር ይጀምራል::

የእረፍት ፈቃድ:- ማካካሻ (አንዱ ላይ ምልክት ያድርጉ):-  የሚከፈልበት ወይም  የማይከፈልበት

የቤት ውስጥ ስራተኛ ለ \_\_\_\_\_ ሰዓታት ሥራ \_\_\_\_\_ ሰዓታት የእረፍት ፈቃድ: እስከ \_\_\_\_\_ ቀናት በቀን መቁጠሪያ ዓመት ያገኛል::

የቤት ውስጥ ስራተኛ በየዓመቱ በዓመቱ ውስጥ ሊጠቀምባቸው ከሚችላቸው \_\_\_\_\_ ሰዓታት የእረፍት ፈቃድ ጋር ይጀምራል::

የቤት ስራተኛው የእረፍት ጊዜውን ለመጠቀም ፍላጎት እንዳለው ከ \_\_\_\_\_ ቀናት በፊት ለቀጣሪው አካል ማሳወቅ አለበት::

የሚከፈልበት የቤተሰብ ዕረፍት:- ማካካሻ (አንዱ ላይ ምልክት ያድርጉ):-  የሚከፈልበት ወይም  የማይከፈልበት

የቤት ውስጥ ስራተኛ በቀን መቁጠሪያ ዓመት እስከ \_\_\_\_\_ ቀናት ያገኛል::

የቤት ውስጥ ስራተኛ በየዓመቱ በዓመቱ ውስጥ ሊጠቀምባቸው ከሚችላቸው \_\_\_\_\_ ሰዓታት የሚከፈልበት የቤተሰብ እረፍት ጋር ይጀምራል::

ሌላ \_\_\_\_\_ : ማካካሻ (አንዱ ላይ ምልክት ያድርጉ):-  የሚከፈልበት ወይም  የማይከፈልበት

የእረፍት ጊዜ መጠን:- \_\_\_\_\_

የእረፍት ጊዜው ለምን አላማ ሊውል እንደሚችል:- \_\_\_\_\_

ቀጣሪው አካል የሚከተሉትን የዕረፍት ጊዜያት ይሰጣል: ይህም  የሚከፈልበት ወይም  የማይከፈልበት ይሆናል

12. የሥራ ቦታ ጤንነትና ደህንነት

1. ከትባቶችን ጨምሮ በኮቪድ-19 እና በሌሎች ተላላፊ በሽታዎች ፕሮቶኮሎች ዙሪያ የሚጠበቁ ነገሮች የሚከተሉትን ያካትታሉ:-

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

ማስተላለፍ:-ይህ የአገልግሎት ውል ናሙና የዲስትሪክት ኦፍ ኮሎምቢያ ማንኛውንም የሕግ ግዴታ የሚያንፀባርቅ አይደለም እንዲሁም የሕግ ምክር አይሆንም::

2. ቀጣሪው አካል የቤት ውስጥ ሰራተኛው በሥራው ላይ ጉዳት ቢደርስበት ወይም ቢታመም የሚመለከተው ህግ በሚጠይቀው መሰረት የደመወዝ ማጣት እና የህክምና ጥቅማጥቅሞችን ለመሸፈን የሚያስችል የሠራተኞች የጉዳት ካሳ ወይም ተመጣጣኝ ካሳ (ለምሳሌ፡ በራስ ኢንሹራንስ ወይም በቤት ባለቤት ኢንሹራንስ) ያቀርባል (አንዱ ላይ ምልክት ያድርጉ)፡-  አዎ (የኢንሹራንስ ዝርዝሮች፡- \_\_\_\_\_) ወይም  አይ

13. የቀጣሪ አካል የቤት ውስጥ ሰራተኛ ተጨማሪ ማካካሻ ወይም ክፍያ፡፡ እባክዎ የጤና ኢንሹራንስ ክፍያዎች፣ የትራንስፖርት አበል ወይም የመለያያ ክፍያ የመሳሰሉ ከቀጣሪው የሚከፈሉ ማናቸውንም ማካካሻዎች ወይም ክፍያዎች ይዘርዝሩ፡፡

\_\_\_\_\_

14. የትራንስፖርት መሰፈርት፡- የቤት ውስጥ ሰራተኛው የሥራ ግዴታውን ለመወጣት የራሱን ተሽከርካሪ ማቅረብ ካለበት እባክዎ ያመልክቱ፡፡ አዎ  አይ ፡፡

ምላሹ አዎ ከሆነ፣ የቤት ውስጥ ሰራተኛው ለነዳጅ ውጪው ይከፈለዋል? አዎ  አይ  በምን መጠን? \_\_\_\_\_

15. ማቋረጥ፡፡  
(a) ከሁለቱም ወገኖች አንዱ ሌላኛውን ወገን በ \_\_\_\_\_ ቀናት በጽሑፍ አስቀድሞ በማሳወቅ በማንኛውም ጊዜ ውሉን ሊያቋርጥ ይችላል፡፡ ቀጣሪው አካል የውል ስምምነቱን የሚያቋርጥ ከሆነ፣ አሰሪው የቤት ውስጥ ሰራተኛው እስከ ማቋረጡ ቀን ድረስ ላከናወናቸው አገልግሎቶች እና ከማቋረጡ ቀን በፊት የተፈቀዱ ነገር ግን ያልተከፈሉ ወጪዎችን ሁሉ የመክፈል ግዴታ አለበት፡፡ የቤት ውስጥ ሰራተኛው የውል ስምምነቱን የሚያቋርጥ ከሆነ፣ ለቤት ውስጥ ሰራተኛው ቀደም ሲል የተከፈሉ እና የቤት ውስጥ ሰራተኛው ገና አገልግሎት ያላከናወነባቸውን የገንዘብ መጠኖች ለቀጣሪው አካል ይመልሳል፡፡  
(b) ይህ ውል ሁለቱም ወገኖች በውል የተጣለባቸውን ግዴታዎች በሙሉ ሲፈጽሙ ሁሉም ክፍያዎች ክፍያ እንደተፈጸመ ወዲያውኑ ያበቃል፡፡

ማስተባበያ፡-ይህ የአገልግሎት ውል ናሙና የዲስትሪክት ኦፍ ኮሎምቢያ ማንኛውንም የሕግ ግዴታ የሚያንፀባርቅ አይደለም እንዲሁም የሕግ ምክር አይሆንም፡፡

16. የሁለቱ ወገኖች ግንኙነት።

- (a) **ላንድ ወገን ብቻ ተፈጻሚ የሚሆን ነገር የለም።** ሁለቱም ወገኖች ይህ ውል ብቸኛ ስምምነት አለመሆኑን ይገነዘባሉ። ሁለቱም ወገኖች ከሌሎች ወገኖች ጋር ሌሎች ተመሳሳይ ስምምነቶችን ለመፈጸም ነፃነት እንዳላቸው ይስማማሉ። የቤት ውስጥ ሰራተኛው በዚህ ውል መሰረት ከቤት ውስጥ ሰራተኛው ግዴታዎች ጋር የሚጋጭ ማንኛውም ውል እንደማይፈፀም ተስማምቷል።

17. ግብርና የደመወዝ ክፍያ ተቀናሾች

- (a) ቀጣሪው አካል የማኅበራዊ ዋስትና እና የ Medicare ግብርን ጨምሮ በሕግ የሚጠየቁትን የአካባቢ፣ የስቴት እና የፌዴራል ግብሮችን ይከፍላል እንዲሁም ይይዛል እንዲሁም ሌሎች በሕግ የሚጠየቁትን ሁሉ ይቀንሳል።
- (b) በቤት ውስጥ ሰራተኛው መመሪያ መሰረት ቀጣሪው አካል የቤት ሰራተኛውን የገቢ ግብር በመያዝ \_\_\_\_\_ (በመጠን ወይም በመቶኛ) ይቆጥባል።
- (c) ከቤት ውስጥ ሰራተኛ ደመወዝ የሚወሰዱ ማንኛውም ተጨማሪ ቅናሾች በጋራ ስምምነት ላይ የተደረሰባቸው እና የምግብ፣ መጠጥ እና ማረፊያ ቅናሾችን የሚቆጣጠረውን የፍትሃዊ የሠራተኛ ደረጃዎች ሕግ ክፍል 3(m)ን ጨምሮ ከሚመለከታቸው የፌዴራል፣ የስቴት እና የአካባቢ ሕጎች ጋር የሚስማሙ መሆን አለባቸው። የሚከተሉት ቅናሾች በ

\_\_\_\_\_ (የክፍያ ጊዜ/ወር) ይደረጋሉ፡-

- ሀ. ለጤና ኢንሹራንስ የሚቀነስ መጠን፣ ተፈጻሚነት ካለው፡ \$ \_\_\_\_\_
- ለ. ለምግብ እና ለመጠጥ የሚቀነስ መጠን፣ ተፈጻሚነት ካለው፡- \$ \_\_\_\_\_
- ሐ. ለማረፊያ/ለማደሪያ የሚቀነስ መጠን፣ ተፈጻሚነት ካለው፡- \$ \_\_\_\_\_
- መ. ለሌሎች ተቀናሾች የሚቀነስ መጠን፣ ተፈጻሚነት ካለው፡- \$ \_\_\_\_\_

ማስተባበያ፡-ይህ የአገልግሎት ውል ናሙና የዲስትሪክት ኦፊስ ኮሎምቢያ ማንኛውንም የሕግ ግዴታ የሚያንፀባርቅ አይደለም እንዲሁም የሕግ ምክር አይሆንም።

ተዋዋይ ወገኖች ከዚህ በላይ በተዘረዘሩት ውሎች እና ሁኔታዎች ተስማምተዋል፣ ይህም በፈርማዎቻቸው እንደሚከተለው ተረጋግጧል፡-

**ቀጣሪ አካል**

ፊርማ፡- \_\_\_\_\_

የጽሑፍ ስም፡- \_\_\_\_\_

የተፈረመበት ቀን፡- \_\_\_\_\_

**የቤት ውስጥ ሰራተኛ**

ፊርማ፡- \_\_\_\_\_

የጽሑፍ ስም፡- \_\_\_\_\_

የተፈረመበት ቀን፡- \_\_\_\_\_

**ማስተባበያ፡-**ይህ የአገልግሎት ውል ናሙና የዲስትሪክት ኦፍ ኮሎምቢያ ማንኛውንም የሕግ ግዴታ የሚያንፀባርቅ አይደለም እንዲሁም የሕግ ምክር አይሆንም።